

国民阅读
经典

再别康桥

——徐志摩诗文

徐志摩 著 孟庆澍 选编

中华书局



再別康橋

——徐志摩詩文

徐志摩 著 孟庆澍 选编

中華書局

图书在版编目(CIP)数据

再别康桥:徐志摩诗文/徐志摩著;孟庆澍选编. —北京:中华书局,2016.6

(国民阅读经典)

ISBN 978-7-101-11615-1

I.再… II.①徐…②孟… III.①诗集—中国—现代②散文集—中国—现代 IV.I216.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 048568 号

-
- | | |
|-------|---|
| 书 名 | 再别康桥——徐志摩诗文 |
| 著 者 | 徐志摩 |
| 选 编 者 | 孟庆澍 |
| 丛 书 名 | 国民阅读经典 |
| 责任编辑 | 马 燕 |
| 出版发行 | 中华书局 |
| | (北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073) |
| | http://www.zhbc.com.cn |
| | E-mail:zhbc@zhbc.com.cn |
| 印 刷 | 北京天来印务有限公司 |
| 版 次 | 2016 年 6 月北京第 1 版 |
| | 2016 年 6 月北京第 1 次印刷 |
| 规 格 | 开本/880×1230 毫米 1/32 |
| | 印张 11 $\frac{3}{4}$ 字数 200 千字 |
| 印 数 | 1-6000 册 |
| 国际书号 | ISBN 978-7-101-11615-1 |
| 定 价 | 28.00 元 |
-

出版说明

在二十一世纪的当代中国，国民的阅读生活中最迫切的事情是什么？我们的回答是：阅读经典！

在承担着国民基础知识体系构建的中国基础教育被功利和应试扭曲了的今天，我们要阅读经典；当数字化、网络化带来的“信息爆炸”占领人们的头脑、占用人们的时间时，我们要阅读经典；当中华民族迈向和平崛起、民族复兴的伟大征程时，我们更要阅读经典。

经典是我们知识体系的根基，是精神世界的家园，是走向未来的起点。这就是我们编选这套《国民阅读经典》丛书的缘起，也因此决定了这套丛书的几个特点：

首先，入选的经典是指古今中外人文社科领域的名著。世界的眼光、历史的观点和中国的根基，是我们编选这套丛书的三个基本的立足点。

第二，入选的经典，不是指某时某地某一专业领域之内的重要著作，而是指历经岁月的淘洗、汇聚人类最重要的精神创造和

知识积累的基础名著，都是人人应读、必读和常读的名著。我们从中精选出一百部，分辑出版。

第三，入选的经典，我们坚持优中选优的原则，尽量选择最好的版本，选择最好的注本或译本。

我们真诚地希望，这套经典丛书能够进入你的生活，相伴你的左右。

中华书局编辑部

二〇一二年四月

孟庆澍

毋庸置疑，徐志摩是今日最广为人知的民国文人之一。但是，除了那首脍炙人口的《再别康桥》之外，徐志摩是否可称为经典作家，他的作品是否具有经典性，一直是存有争议的。有人誉之为“天才”，有人则断言日后文学史中不会有他的位置。

出现如此泾渭分明的判断，原因是多样的。相对于鲁迅、周作人、沈从文、张爱玲等现代作家，徐志摩被研究得并不很充分，他的经典化进程似乎一直凝滞着。进入市场经济时代，随着大众文化的兴起，过去对徐志摩的意识形态拒斥又悄悄地转化为娱乐主义的消费。他的私生活被反复书写并改编为影视作品，广为传播，在普罗大众津津乐道的传述中，徐志摩现代“登徒子”的形象被慢慢固化，他和几位女性的关系成为街谈巷议的主题。他到底写了些什么，他与那个时代有着怎样的关系，反倒少人问津。

徐志摩是复杂的。作为人，他有他的弱点。他出身富商之家，一生无饥寒之虞，不免带些“海棠花下，吹笛到天明”的公子哥儿习气；或是由于天性，或是受了布鲁姆斯伯里圈子（the Bloomsbury Group）的影响，他的“感情之浮”、变化之速，给后世红尘中的痴男怨女留下了无尽谈资；他的“思想之杂”、涉猎之广，使他见闻渊博、兴趣多样，也使他心力分散而不能有

所专精。但是，徐志摩亦有他的长处。他生活优裕顺遂，使他的作品格调与大多数出身下层的中国现代作家有所不同，少了几分阴郁、惨烈、压抑，多了一些明朗、浪漫、真挚，为现代文学别增一种风致；他的感性多于理智、本能多于技巧，不仅使他的情诗写作独树一帜，而且使他无意中避开了新诗格律化刻意求工、拘泥字句的陷阱，接近了现代白话诗自然活泼的内在节奏；在文化圈，他长袖善舞、交游广泛，这固然使他饱受“攀附名流”之讥，但社交才能的发挥，也使他扮演了重要的文化桥梁与文学组织者的角色。在中外之间，他是布鲁姆斯伯里文人圈与中国文化界之间的中介，是泰戈尔、华兹华斯、哈代、威廉·布莱克、曼斯菲尔、邓南遮等一大批外国作家的热情译介者，是罗素、迪金森等英国思想家的积极鼓吹者；在国内，他先后参与创办新月社、主持创办《晨报副刊·诗镌》、《晨报副刊·剧刊》、开办新月书店、出版《新月》月刊，联络同道、提携后进，发现并扶植了沈从文、赵家璧、陈梦家等一批青年作家，成为“新月派”的灵魂人物。说到底，除了谈恋爱，徐志摩还有更多更重要的才能。

这本选集，也是按照通常的做法，选入了诗歌、散文、小说三种文体。但和其他选本不太一样的是，散文的比重超过了诗歌。这是因为，在编选者看来，徐志摩的散文成就在诗歌之上，应该多多推介。这并非编选者的一己之见，事实上，温源宁、梁实秋等人早就认为散文才代表了徐志摩文学创作的最高水准。在体裁上，本书所选文章类型多样，既有抒情散文，也有游记、剧评、诗论乃至政论，还包括了“访问记”这种按照英国汉学

家魏雷（Arthur Waley）的说法“中国前所未有的新文体”。通过这些形式不一但都极为个人化的文章，读者大约可以对徐志摩“跑野马”的散文写法有直观的认识。另一方面，编者认为，这些散文的思想内容更值得读者注意，它代表着一个更严肃、更诚恳地担当起思考责任的知识分子徐志摩。徐志摩确实写过不少热烈的情诗，但人们常常忘记了他从哥伦比亚大学拿到的是政治学学位。他关心现代中国的改良与进步，对文化、社会、政治有着自己的思考和立场，无论是诗歌、戏剧、美术，还是妇女问题、农村问题、政治问题，他都发表了坦诚、直率的意见。在不幸殒命之前几年，徐志摩甚至已经开始筹划在浙江建立自己的乡村建设实验基地。这些意见和行动是否可行，或许值得商榷，但毫无疑问体现了作为一个知识分子的徐志摩的胸襟和抱负，体现了他对这个国家、民族的深厚感情，体现了一个人文主义者的光与热，一个理想主义者的天真和执着。

如何认识一位作家？脱离文本固然不可，但完全拘泥于文本也失之褊狭。理解历史人物，还需尽可能地与历史场景联系起来。这一本薄薄的选集，仅是在近年来徐志摩研究最新进展的基础上，对徐志摩作品的又一次新的筛选而已。我们深知，编选文集，既是萃取，亦有遗漏。因此并不敢奢望读者以这本选集的取舍为取舍，而只是希望通过重新编选，改变某些成见，部分呈现作家与时代的内在关系，进而对重新认识徐志摩有所帮助。当然，是否能实现这一目的，还有待实践的检验。

二〇一六年三月八日

目 录

contents

导 读

诗 歌

草上的露珠儿 3

一小幅的穷乐图 6

默 境 8

铁柝歌 11

康桥西野暮色 13

石虎胡同七号 17

灰色的人生 19

常州天宁寺闻礼忏声 21

先生！先生！ 23

婴 儿 25

雪花的快乐 27

在哀克刹脱教堂前（Excter） 29

沙扬娜拉十八首 31

四行诗一首	36
西伯利亚道中忆西湖秋雪庵芦色作歌	37
运命的逻辑	39
丁当——清新	40
翡冷翠的一夜	41
半夜深巷琵琶	45
偶 然	46
我不知道风是在哪一个方向吹	47
哈 代	49
再别康桥	52
我等候你	54
山 中	58
车 上	59
火车擒住轨	61

散 文

看了《黑将军》以后	67
我们看戏看的是什么	81
雨后虹	84
泰山日出	93
夜	96
拜 伦	104
北戴河海滨的幻想	115
政治生活与王家三阿嫂	119
济慈的《夜莺歌》	134

青年运动	147
翡冷翠山居闲话	155
丹农雪乌的戏剧	159
论自杀	166
话匣子（一）	
——汉姆雷德与留学生	182
巴黎的鳞爪	187
我所知道的康桥	206
想 飞	217
罗素与幼稚教育	222
“话”	233
天目山中笔记	246
吸烟与文化	251
我的祖母之死	256
白郎宁夫人的情诗	272
谒见哈代的一个下午	302
《新月》的态度	310

小 说

轮 盘	321
“浓得化不开”	330

翻 译

“我打死的那个人”	339
“有那一天”	341

诗 歌

草上的露珠儿

草上的露珠儿

颗颗是透明的水晶球，

新归来的燕儿

在旧巢里呢喃个不休；

诗人哟！可不是春至人间

还不开放你

创造的喷泉，

嗤嗤！吐不尽南山北山的璠瑜，

洒不完东海西海的琼珠，

融和琴瑟箫笙的音韵，

饮餐星辰日月的光明！

诗人哟！可不是春在人间

还不开放你

创造的喷泉！

这一声霹雳

震破了漫天的云雾，

显焕的旭日

又来临在黄金的宝座；
柔软的南风
吹皱了大海慷慨的面容，
洁白的海鸥
上穿云下没波自在优游；

诗人哟！可不是趁航时候，
还不准备你
歌吟的渔舟！

看哟！那白浪里
金翅的海鲤，
白嫩的长鲛，
虾须和蜳脐！

快哟！一头撒网一头放钩，
收！收！

你父母妻儿亲戚朋友
享定了希世的珍馐。

诗人哟！可不是趁航时候，
还不准备你
歌吟的渔舟！

诗人哟！
你是时代精神的先觉者哟！
你是思想艺术的集成者哟！

你是人天之际的创造者哟！

你资材是河海风云，
鸟兽花草神鬼蝇蚊，
一言以蔽之：天文地文人文；

你的洪炉是“印曼桀乃欣”^①，
永生的火焰“烟士披里纯”^②，
炼制着诗化美化灿烂的鸿钧；

你是高高在上的云雀天鹦，
纵横四海不问今古春秋，
散布着希世的音乐锦绣；

你是精神困穷的慈善翁，
你展览真善美的万丈虹，
你居住在真生命的最高峰！

（作于1921年11月23日，据台北传记
文学出版社1969年版《徐志摩全集》第1集）

① 印曼桀乃欣，英文imagination的音译，意为“想象”。

② 烟士披里纯，英文inspiration的音译，意为“灵感”。

一小幅的穷乐图

巷口一大堆新倒的垃圾，
大概是红漆门里倒出来的垃圾，
其中不尽是灰，还有烧不烬的煤，
不尽是残骨，也许骨中有髓，
骨坳里还粘着一丝半缕的肉片，
还有半烂的布条，不破的报纸，
两三梗取灯儿，一半枝的残烟；

这垃圾堆好比是个金山，
山上满倭着寻求黄金者，
一队的褴褛，破烂的布裤蓝袄，
一个两个数不清高掬的臀腰，
有小女孩，有中年妇，有老婆婆，
一手挽着筐子，一手拿着树条，
深深的弯着腰，不咳嗽，不唠叨，
也不争闹，只是向灰堆里寻捞，
向前捞捞，向后捞捞，两边捞捞，
肩挨肩儿，头对头儿，拨拨挑挑，
老婆婆捡了一块布条，上好一块布条！